

文學院 96 年度學術領域全面提升計畫執行成果報告

一、前言

在全國各文學院中，本院歷史最為悠久，研究範疇最為豐富，12 個系所中，或屬於傳統人文學，或屬於外國語文領域，或屬於藝術相關領域，甚至有社會科學及資訊領域，活潑而多元。

為全面提升人文教育與研究，本計畫分院方、中國文學系、外國語文學系、歷史學系、哲學系、人類學系、圖書資訊學系、日本語文學系、戲劇學系、藝術史研究所、語言學研究所、音樂學研究所、臺灣文學研究所、語文中心十四個部分。(96年經費之配置詳附表1)

本院長期經費不足，各系所均有亟待改善之瓶頸，因而在本計畫下，各系所均有相當經費之需求。又本院系所單位，學術領域區隔頗大，成立時間不一，規模大小亦異，因而整體規劃頗為困難，亦不切實際。因此本計畫依各系所單位之實際需求，合理核予所需經費，要求針對各自發展之瓶頸，提出五年改善計畫，即：

1. 已在國際間佔有學術領先地位者優先發展學術。
2. 欠缺國際交流者優先擴充交流規模。
3. 硬體設施待改善者立即改善。
4. 需要添購圖書者集中經費採購。

院方特別要求此五年中需有一貫之目標與策略，交由本院策略發展委員會審核，俾能確保資源不致分散使用而效果不彰。院方本（96）年則以部分經費推動3項計畫：1、開設經典人文學程。2、完成院史編纂。3、改善並e化本院教室。

本院策略發展委員會由葉國良院長及陳弱水副院長（歷史系）、陳明姿副院長（日文系）、夏長樸前副院長（中文系）、吳明德前圖書館館長（圖資系）組成，除資深有經驗外，學門分布亦稱適宜，對各單位之發展將可提出適當建議。該委員會除審核各系所單位之計畫書外，亦於期中檢查執行狀況，修正或催促其進行，並於期末會同本院諮議委員會（含外聘）考核執行績效，若有執行不力者，建議院長削減該單位之經費，轉移予表現優異之系所。（見附圖 1：本院學術領域全面提升計畫組織架構圖）

本院自 96 年 3 月起經核定「96 年度學術領域全面提升計畫」，依各系所、單位所擬計畫開始執行，執行情形尚稱順利，目前已接近完成，業於 11 月 22 日分別報告執行情形，由本院策略發展委員會暨諮議委員會聯席會議加以考評，並

督促各系所、單位執行時應更聚焦。本報告依 96 年執行成果分量化與質化指標重點敘述如下，院本部及各系所實際執行成果則附錄於後。

二、計畫目標

本院包括 8 系 4 所，涵蓋人文、藝術與社會、資訊等領域，為兩岸三地最大之文學院。由於各種領域共處一院，故並未有共同追求之標竿。但中文系以北京大學、復旦大學、南京大學為競爭對象；人類系以美國西雅圖華盛頓大學、英國倫敦亞非學院、日本大阪大學及澳洲國立大學為競力標竿；日文系以日本御茶水女子大學國際日本學系為標竿；語言所以美國萊斯大學語言學系為指標。其餘系所則仍未確立。

（一）教學

本院努力的目標，在全力發展人文教育，因此本計畫特設置「經典人文學程」，共規劃 29 門以上進階人文領域課程，每學期至少開設 6 門，皆由本院資深教師授課，目的在使學生具有深厚之人文素養，進而發揚人文價值。而本院教師長期支援全校性之課程，教師教學負擔普遍過重，以致出現人力不足之窘境，因此改善教學人力之不足為本院重要目標。此外，本院亦努力提供優質的教學環境，積極進行本院教室 e 化工程，使教師與學生達到良好的教學與學習效果。

除此之外，本院亦利用提升教學品質計畫，為中文、外文、日文、歷史系聘任數十名專兼任約聘教師協助教學，大幅度降低教師負擔，又配置大量 TA 協助教學。其中以日文系效果最為顯著。

（二）研究

本院努力的目標，在協助具有潛力之系所發展其學門特色，藉著整合各系所之研究人力，以厚植根基，重點突破，除維持本院部分系所如中文系、藝史所等已在國際間佔有學術領先地位之優勢外，亦能帶動其他系所朝向亞洲第一流目標邁進。雖然本院受限於學門差異，對優劣勢較難掌握，但部分系所也訂出追趕標竿。

此外，在拔尖研究方面，本院亦有 9 位教師參與人文社會高等研究院之東亞經典與文化研究計畫，執行以來，已完成數十篇論文。

（三）國際化

本院歷來鼓勵教師參加國際學術活動與出國進修研究，然囿於經費不足與師資短缺，不無力有未逮之處。本計畫目標在大幅增加教師及學生出席國際會議及赴國外進修之人數，以加速國際化，並維護本院在國際上的學術地位。此外，並積極進行國際雙學位之設置，且增加與國外大學之互訪與合作。而擴增外籍學生名額及增聘外籍教師更是本院未來努力的目標。

(四) 其他

在產學合作方面，本院目前正積極進行開發華語文能力檢定系統，並與電機學院合作開發華語發音自學軟體，已有一套「臺大華語」接近完成，其成果受到華語文學界之肯定。

在硬體設備方面，本院年來已完成演講廳、五間教室、一間研討室之全面整修，包括 e 化、課桌椅全面更新等，以及七間廁所之現代化工程，大幅度改善師生教學之環境。

三、執行成果

■ 量化指標成果

量化項目		95 年概況	96 年 10 月實際達成值	實際成長比例
招生	大學部擴增	336	432	28.6%
	招生方式改進	推甄 23	推甄 32	39.1%
國際化	就讀學位國際生數	79	78	-1.2%
	交換國際學生數	87	117	34.5%
	英語授課課程數	146	147	0.6%
	重要國際會議主辦數	8	11	37.5%
	客座教授	5	6	20%

量化項目		95 年概況	96 年 10 月實際達成值	實際成長比例
	國外學者來訪人次	218	165	-24.3%
	專任教師出國人次	155	171	10.3%
	學生出國人次	45	66	46.7%
教學及學術研究成果	專任教師人數	237	233	-1.7%
	國際論文 (SCI、SSCI、A&HCI) 篇數	14	10	-28.6%
	一般學術性期刊論文數	116	70	-40%
	會議論文	128	124	-3.1%
	學術專書	44	22	-50%
	國際重要期刊編輯人次	18	25	38.9%
	國際重要學會會士人次	4	4	0%
	國內外院士人次	3	1	-66.7%
研究計畫及技術成果	政府委託計畫件數 (國科會、教育部等)	139	154	10.8%
	政府委託計畫金額 (國科會、教育部等)	272,133,296	142,957,446	--
	建教合作計畫件數	2	0	--
	建教合作計畫金額	7,588,350	0	--

備註：由於人文學科期刊多為 1 年 2 期，且第 2 期為 12 月出版，因此該項成果未能充分顯現於表格中。

■ 質化指標成果

(一) 教學

為達成本校「提供一流師生學習與創新的優質環境，以培養我國未來跨領域優秀領導菁英人才，並提昇臺灣對世界的貢獻」之總體目標。在教學方面，本院之執行成果可分以下幾方面說明：

1. 教學設施之改善：

- (1) 本院教室：96 年 9 月完成本院研討室及 4 間教室 e 化工程，於 96 學年度第 1 學期正式啟用。研討室除粉刷牆面及窗框外，並汰換紗門、紗窗、講台、講桌、課桌椅、照明設備，加裝電動銀幕、投影機及影音視聽設備、鋪設新地板。(詳附圖 2、3) 文 16-19 教室則添置電動銀幕、投影機、麥克風、喇叭，加裝天花板、強效遮光窗簾、紅外線防盜設備，並汰換照明設備及講台、講桌、課桌椅等項目。(詳附圖 4、5) 另外，已添購 2 台筆記型電腦，提供本院各系所上課借用。
- (2) 戲劇系設立「電腦設計繪圖教室」，整合各領域的電腦設計教學，於 2007 年 8 月竣工，並於 9 月開始使用。

2. 教學人力之支援：

利用教務處之補助，本院中文系、外文系、日文系、歷史系得以徵聘 20 餘名專兼任約聘教師，並備置數十位 TA (教學助理)，有效減輕教師之教學負擔。

3. 經典人文學程之設立：

本院於 95 學年度第 1 學期開設「經典人文學程」，由本院 12 系所共同合作，提供本校學生修習具通識性質之進階人文領域課程。設置目的在於培養文化菁英與社會各方面領袖人才應具之人文素養。95 學年度第 1 學期起至 96 學年度第 1 學期止已開設 18 門課程 (課表詳附表 2)，修習本學程人數有 44 名，修課學生則有數百名，目前持續辦理中。

4. 教學資料庫及核心課程網頁之建立：

- (1) 網路英語練習系統，<http://140.112.185.57/~kein/login.php>
- (2) 透過台大圖書館數位學習網 <http://elearning.lib.ntu.edu.tw/literature/index.htm> 《線上文學書房》開設「莎士比亞：《李爾王》導讀」及「莎士比亞：《哈姆雷特》導讀」。
- (3) 莎士比亞戲劇朗讀與欣賞，<http://elearning.lib.ntu.edu.tw/shakespeare/index.htm>
- (4) 建置歷史系教學資料庫。
- (5) 購買國際音樂線上資料庫全文版 (IIMPFT) 及 RILM Music Abstracts 線上資料庫一年使用權。

- (6)兒童語言發展(張顯達)：<https://ceiba.ntu.edu.tw/course/e9ba3f/index.htm>
- (7)語言型態學(黃宣範)：<https://ceiba.ntu.edu.tw/951typology>
- (8)隱喻與分類(蘇以文)：<https://ceiba.ntu.edu.tw/000categorization>
- (9)隱喻的心理學研究(安可思)：<https://ceiba.ntu.edu.tw/course/d42ee6/index.htm>
- (10)田野調查(宋麗梅)：<http://ccms.ntu.edu.tw/~limay>
- (11)統計學(馮怡蓁)：<https://ceiba.ntu.edu.tw/951statistics>
- (12)研究方法(馮怡蓁)：<https://ceiba.ntu.edu.tw/951methods>
- (13)進階語音學(馮怡蓁)：<https://ceiba.ntu.edu.tw/951phonetics>

5.語言教學品質之提升：

本院語文中心於96年8月舉辦「2007臺大語文教學國際研討會」，邀請國內外著名學者分享研究成果，促進國際學術交流，並建立台灣華語文教學及研究之溝通平臺，為國內從事華語教學從業人員與相關教育機構提供最新資訊與教材有效提升台灣華語文教學之品質。

(二) 研究

為配合本校朝「研究型大學」發展之方針，本計畫主要在整合各系所之研究人力，凝聚學術研究能量，在研究領域和研究方法上探索新的組合，激盪出新的可能，目標不僅在於提昇研究水平，也規劃將研究心得應用在教學上，以厚植根基，重點突破，達成爭取世界一流或頂尖之目標。

本年度本院共執行16項整合型研究計畫，分別為：

- 1.戰國學術研究整合型計畫（含3個子計畫）
 - (1)出土文獻與二戴《禮記》研究(二)
 - (2)《周易》經傳的形成、發展與轉化(二)
 - (3)《老子》文本與思想之形成(二)
- 2.外國語文教學研究整合型計畫（含3個子計畫）
 - (1)外國文學研究計畫
 - (2)外語教學研究計畫
 - (3)莎士比亞論壇
- 3.提升文化史研究計畫（含2個子計畫）
 - (1)文化交流史計畫
 - (2)身體、性別與醫療文化史計畫
- 4.臺大歷史教研資料叢刊計畫
- 5.中國哲學研究室計畫－傳統中國哲學的當代詮釋
- 6.當代歐陸價值哲學研究室計畫－德國哲學的價值問題

- 7.邏輯、心靈與方法論研究室計畫－「經驗與真理」：內涵、關係與方法論
- 8.社會與社會性質－文化人類學和考古學的亞太區域比較研究之一
- 9.數位圖書館與人機互動趨勢與應用整合型計畫
- 10.中日文同字形語意分析研究
- 11.日本近代文學與中國文學之交會
- 12.當代戲劇研究整合型計畫
- 13.「加強劇場設計教育基礎設備計畫」第一階段
- 14.音樂與現代性
- 15.音樂與身心互動
- 16.光復初期臺灣語文學研究－以臺灣大學為中心

❖本院研究計畫之執行成果分項敘述如下：

- 1.論文發表及專書出版，詳量化指標。
- 2.本院教師獲 96 年臺大研究成果獎勵共 57 人，含傑出期刊論文 6 篇，優良期刊論文 69 篇。獲 96 年臺大學術專書出版獎勵有 12 人，含傑出專書 4 種，優良專書 6 種，甲種專書 2 種。
- 3.舉辦國際研討會：
 - (1) International Conference on Language, Culture and Cognition(語言、文化與認知國際學術研討會)，2007 年 3 月 9~10 日。
 - (2) The First Conference on Language, Discourse and Cognition (第一屆語言、言談與認知學術研討會)，2007 年 5 月 18~19 日。
 - (3) International Symposium on Information Organization and Retrieval (資訊組織與檢索國際研討會)，2007 年 5 月 21~22 日。
 - (4) 2007 年近現代文學研究研討會，2007 年 7 月 2~6 日，東京大學檢見川會議中心。
 - (5) 走入歷史田野暑期工作坊，2007 年 8 月 20~26 日。
 - (6) 紀念歐陽脩誕辰一千年國際學術研討會，2007 年 9 月 27~28 日。
 - (7) 物藝文化與區域研究－古典人類學的今日視野國際學術研討會，2007 年 10 月 6 日。
 - (8) 傳統中國哲學論辯之當代詮釋國際學術研討會，2007 年 10 月 26~27 日。
 - (9) 臺大日本語文創新國際學術研討會，2007 年 11 月 3 日。
 - (10) 資料與詮釋－人類學知識的當代理解國際學術研討會，2007 年 11 月 9~10 日。
 - (11) 2007 中國簡帛學論壇，2007 年 11 月 10~11 日。

(12)臺大莎士比亞論壇 2007 學術研討會，2007 年 11 月 30 日~12 月 1 日。

4.舉辦大型學術研討會（含工作坊）：共 17 場。

5.架設網站：

(1) 外文系獲教育部人文教育革新中綱計畫補助舉辦【志異經典研讀讀書會】，並已設立專屬中英文網站分享學術資源與意見交流，網站位置如下：

<http://ntugothic.ntu.edu.tw/>

(2) 牧歌研究網站“Pastoral Net”，網址 <http://pastoral.typepad.com/ntu/>

6.購置軟硬體設備：

購買中西文圖書、國外數位論文、生理訊號測量儀器、樂譜、電腦及伺服器設備、數位攝影機、投影機、其他設備等。

(三) 國際化

在推動國際化方面，本院主要利用「國際學術交流中心」補助之經費積極推動各項學術交流活動，執行成果另詳。此外，為增進國際交流與拓展國際視野，本計畫亦主動邀約國際著名學者至各系所演講，以加強本院與國際學術機構研究與教學之交流，並增加師生赴國外進修、參與學術活動之人數及舉辦國際學術研討會，以加速國際化。各項成果分述如下：

1. 邀請國際知名學者至校演講：共 105 人次。

2. 本院教師至國外發表論文或演講：共 151 人次。

3. 獎勵英語授課：自 94 學年度第 2 學期起，除外國語文學系外，本院所屬系所凡以英語授課者，每門課每學期補助新台幣參萬元整，截至本學期止共有 15 門課程以英語授課獲得獎勵。

4. 本院戲劇系 7 名師生獲選 PQ'07「國際學生設計館」參展作品，於 96 年 6 月 14-24 日赴捷克參加「第 11 屆布拉格劇場設計 4 年展」，參賽成績輝煌。

5. 96 年 7 月 2-10 日，本院臺文所與日本東京大學中國語中國文學研究室假東京大學共同舉辦學術論文研討會，促成兩校學術交流。

6. 本院與蒙古國立大學於 96 年 7 月 7-12 日在蒙古舉辦「佛教在地化」聯合學術會議，會議期間並進行學術參訪，實地體驗蒙古宗教文化，並獲得許多第一手資料的觀察。

7. 本院邀請日本京都大學川合康三教授於 96 年 9 月 20-29 日蒞院講學，26 日舉

行公開演講，講題為「美感的中日比較」，並於 28 日主持本院中文系主辦之「紀念歐陽脩誕辰一千年國際學術研討會」一場。

8. 院及系所網頁英文化，並陸續完成英文課程大綱。

(四) 其他

1. 本院院史編纂已完成 70%，其中大事紀已全部完成，將陸續完成系所概況、傳記、學生活動等。

2. 院長室露台音樂會：自 95 年 3 月起至 96 年 11 月底止已舉行 42 場。

四、結語

96 年度本院獲配經費 30,530,000 元，至本年 11 月底止共執行 23,050,327 元，執行率 75.5%。

	金額(元)	執行率
至 11 月底經費執行狀況	23,050,327	75.5%
預估至 12 月底經費執行狀況	27,477,867	90%

在本院策略發展委員會及諮議委員會之審核督促下，大部分計畫將能如期達到目標，若有系所執行較為鬆散，將削減未來之經費，轉予表現較佳之系所，以為勉勵。

附表 1：文學院 96 年學術領域全面提升計畫經費配置表

單位：元

全院計畫總經費	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	23,979,200
		業務費及其他	23,979,200	
	資本門	設備費	3,450,000	6,550,800
		圖書費	3,100,800	
總計			30,530,000	
各分項計畫經費	分項計畫名稱：院本部計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	1,600,000
		業務費及其他	1,600,000	
	資本門	設備費	550,000	550,000
		圖書費	0	
	合計			2,150,000
	分項計畫名稱：戰國學術研究整合型計畫（中國文學系）			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	3,700,000
		業務費及其他	3,700,000	
	資本門	設備費	150,000	200,000
		圖書費	50,000	
	合計			3,900,000
	分項計畫名稱：外國語文教學研究整合型計畫（外國語文學系）			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	3,816,000
業務費及其他		3,816,000		
資本門	設備費	425,000	1,384,000	
	圖書費	959,000		
合計			5,200,000	

各分項計畫經費

分項計畫名稱：歷史學系計畫			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	2,986,000
	業務費及其他	2,986,000	
資本門	設備費	265,000	265,000
	圖書費	0	
合計			3,251,000
分項計畫名稱：哲學系計畫			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	1,363,200
	業務費及其他	1,363,200	
資本門	設備費	245,000	1,136,800
	圖書費	891,800	
合計			2,500,000
分項計畫名稱：人類學系計畫			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	2,300,000
	業務費及其他	2,300,000	
資本門	設備費	100,000	100,000
	圖書費	0	
合計			2,400,000
分項計畫名稱：數位圖書館與人機互動趨勢與應用整合型計畫(圖書資訊學系)			
經費項目		需求經費	小計
經常門	人事費	0	1,844,000
	業務費及其他	1,844,000	
資本門	設備費	56,000	56,000
	圖書費	0	
合計			1,900,000

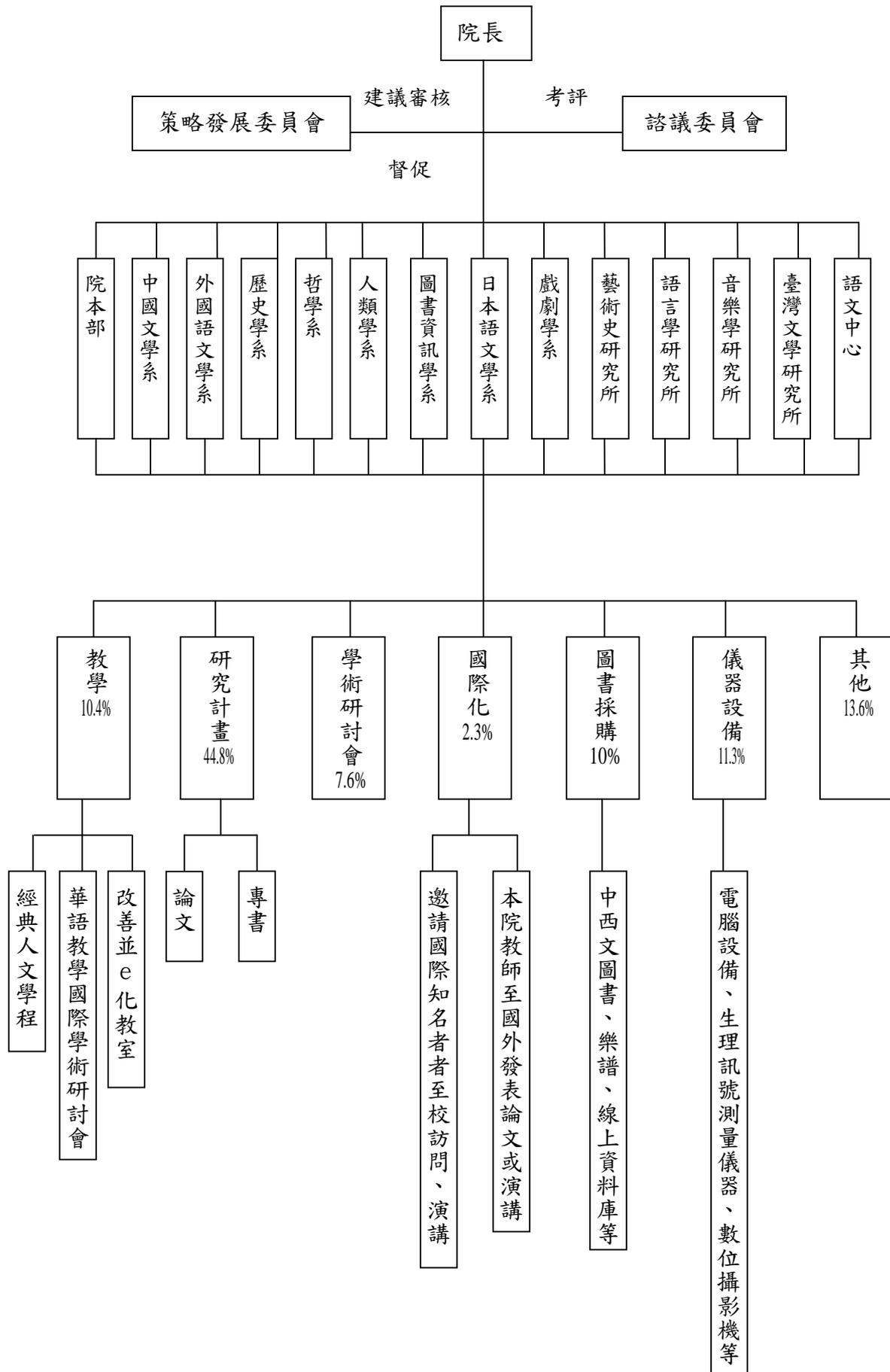
各分項計畫經費	分項計畫名稱：日本語文學系計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	1,400,000
		業務費及其他	1,400,000	
	資本門	設備費	50,000	100,000
		圖書費	50,000	
	合計			1,500,000
	分項計畫名稱：戲劇學系計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	1,241,000
		業務費及其他	1,241,000	
	資本門	設備費	759,000	759,000
		圖書費	0	
	合計			2,000,000
	分項計畫名稱：藝術史研究所計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	350,000
業務費及其他		350,000		
資本門	設備費	0	800,000	
	圖書費	800,000		
合計			1,150,000	
分項計畫名稱：語言學研究所計畫				
經費項目		需求經費	小計	
經常門	人事費	0	730,000	
	業務費及其他	730,000		
資本門	設備費	320,000	320,000	
	圖書費	0		
合計			1,050,000	

各分項計畫經費	分項計畫名稱：音樂學研究所計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	849,000
		業務費及其他	849,000	
	資本門	設備費	530,000	530,000
		圖書費	0	
	合計			1,379,000
	分項計畫名稱：臺灣文學研究所計畫			
	經費項目		需求經費	小計
	經常門	人事費	0	800,000
		業務費及其他	800,000	
	資本門	設備費	0	350,000
		圖書費	350,000	
	合計			1,150,000
	分項計畫名稱：2007 臺大華語教學之理論與應用國際研討會計畫 (語文中心)			
經費項目		需求經費	小計	
經常門	人事費	0	1,000,000	
	業務費及其他	1,000,000		
資本門	設備費	0	0	
	圖書費	0		
合計			1,000,000	

附表 2：經典人文學程課程表

學期	課號	課程名稱	學分	全/半年	必/選修	授課教師
95 學 年 度 第 1 學 期	101 44100	聖哲與英雄	2	半年	選修	何寄澎
	102E33230	莎士比亞研究	2	半年	選修	彭鏡禧
	121 U1000	台灣現代主義小說	2	半年	選修	柯慶明
	123 U7370	中國史經典名著	2	半年	選修	甘懷真
	124 U3660	公民倫理學	2	半年	選修	林火旺
	144 U0490	樂興之時	2	半年	選修	陳人彥
95 學 年 度 第 2 學 期	101 24700	中國文學經典	2	半年	選修	蕭麗華
	102 46630	西洋現代文學經典一	2	半年	選修	廖咸浩
	105 41720	考古知識與當代社會	2	半年	選修	陳伯楨
	109 11010	莎士比亞研究二：經典場景	2	半年	選修	彭鏡禧
	123 U7420	世界文化史中的經典	2	半年	選修	吳展良
	124 U2170	東方哲學經典	2	半年	選修	曾漢塘
96 學 年 度 第 1 學 期	101 50100	中國學術思想經典：傳習錄	2	半年	選修	張 亨
	102 46650	史詩與聖經	2	半年	選修	張靜二
	105 41740	群體衝突與社會發展	2	半年	選修	顏學誠
	123 U7560	世界史經典名著	2	半年	選修	王遠義
	124 U0440	科學哲學	2	半年	選修	梁益堉
	144 U0480	戲曲欣賞	2	半年	選修	蔡振家

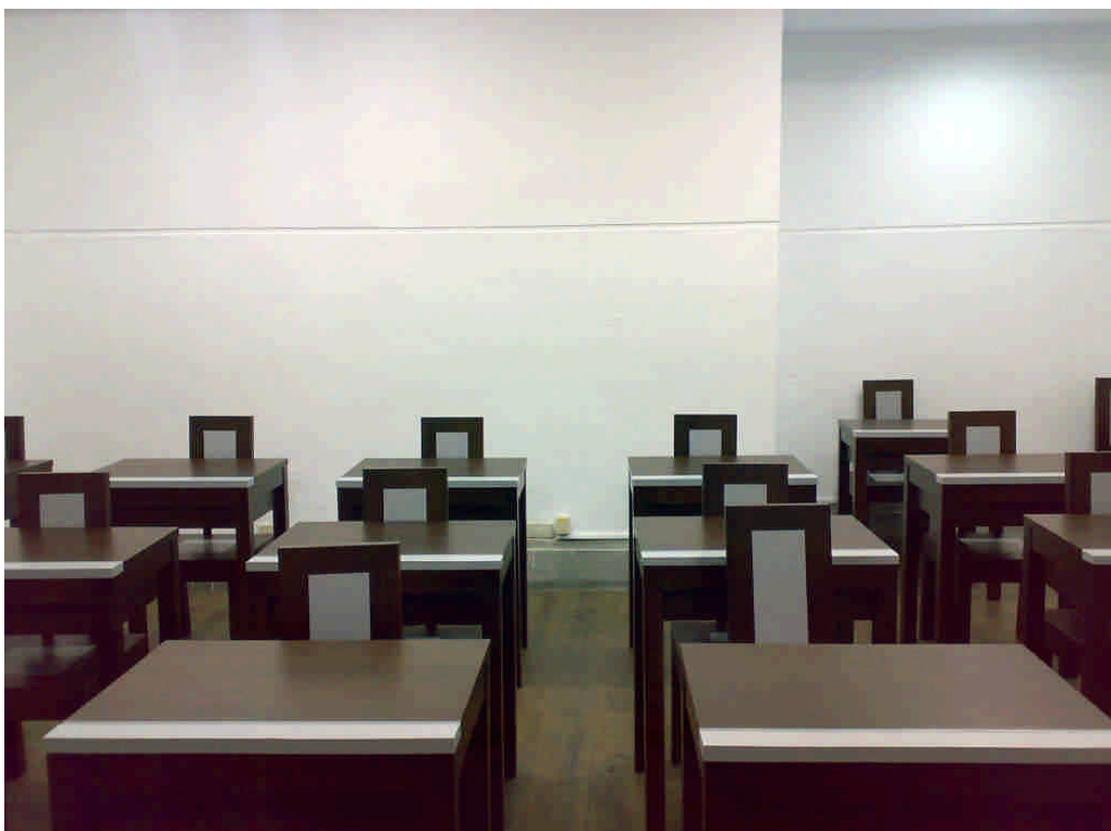
附圖 1：文學院學術領域全面提升計畫組織架構圖



附圖 2：研討室天花板及照明設備



附圖 3：研討室課桌椅更新



附圖 4：文 16-19 教室

